

Olivier Ringer

A PAS DE LOUP**AUF LEISEN PFOTEN
ON THE SLY****Belgien/Frankreich 2011****Länge** 77 Min.
Format DCP
Farbe**Stabliste**

Regie	Olivier Ringer
Buch	Yves Ringer
	Olivier Ringer
Kamera, Schnitt	Olivier Ringer
Tonschnitt,	
Mischung	Vincent Mauduit
Musik	Bruno Alexiu
Produktionsltg.	Yves Ringer
Produzenten	Yves Ringer
	Antoine Simkine
Co-Produktion	Les Films
	d'Antoine, Paris



Wynona Ringer

Darsteller

Das kleine Mädchen	Wynona Ringer
Der Vater	Olivier Ringer
Die Mutter	Macha Ringer
Das Biest	Ourga
Der Fisch	Carpo
Die Nachbarin	Ursula Noyer
Der Tagelöhner	Pierre Leroux

AUF LEISEN PFOTEN

Wie an jedem Wochenende muss die sechsjährige Cathy auch diesmal wieder mit ihren Eltern aufs Land hinausfahren. Das kleine Mädchen bringt dafür nicht die geringste Begeisterung auf, denn sie hat das sichere Gefühl, dass sie in der Wahrnehmung ihrer Eltern noch nicht einmal existiert. Auch dieses Wochenende würde für Cathy mit tödlicher Sicherheit so elend langweilig verlaufen wie alle anderen zuvor, hätte sie von einem Tagelöhner auf dem Bauernhof nicht magisches Saatgut erhalten.

Das Wochenende verläuft trotzdem wie alle vorangegangenen. Und genauso endet es auch. Doch diesmal ist das Mädchen fest entschlossen, nicht mit in die Stadt zurückzufahren, sondern hier draußen zu bleiben. Denn für ihre Eltern ist sie doch sowieso unsichtbar!

Also „verschwindet“ Cathy einfach. Doch kaum ist sie allein, nimmt sie wahr, wie besorgt die Eltern um sie sind und wie sehr sie nach ihr suchen. Voller Furcht vor einer Bestrafung, die diese ganze Angelegenheit womöglich für sie nach sich ziehen wird, rennt Cathy davon ... immer tiefer in den Wald hinein!

ON THE SLY

This weekend, like every other, six-year-old Cathy is expected to accompany her parents to the countryside. The little girl is far from enthusiastic about the trip; in fact, she is convinced that her parents don't even know she exists. This weekend would certainly have ended up being as deadly boring as all the others if it hadn't been for the magic seeds she receives from a day labourer working on the farm.

At first, the weekend begins just like all the others. And it ends just like all the others, too. Except that, this time, the little girl is determined to stay in the country because she wants to see how the magic seeds grow and flourish. And so Cathy decides to simply 'disappear' – after all she's invisible to her parents anyway. However, no sooner is she alone than she realises how worried her parents are and how desperate their search for her is. Terrified at the thought of the punishment that surely awaits her behaviour, she runs off deeper into the woods ...

Produktion
Ring Prod
16, pl. de l'Université
B-1348 Louvain-la-Neuve
Tel.: +32 2 3440785
ringprod@gmail.com

Weltvertrieb
Delphis Films Inc.
5455 av. de Gaspé, Suite 803
CDN-Montréal QC H2T 3B3
Tel.: +1 514 8433355
Fax: +1 514 8439574
distribution@delphisfilms.com

A PAS DE LOUP

Comme chaque week-end, Cathy, six ans, doit partir à la campagne avec ses parents. La petite fille n'en éprouve pas le moindre enthousiasme car elle a le ferme sentiment de ne même pas exister pour ses parents. Ce week-end, comme tous les précédents, va à coup sûr se dérouler à en mourir d'ennui s'il n'y avait ces semences magiques que lui remet un journalier de la ferme. Le week-end se passe malgré tout comme d'habitude et se termine aussi de la même façon. Cette fois, pourtant, Cathy est bien décidée à ne pas rentrer en ville car elle est de toute façon invisible pour ses parents. Cathy va donc tout simplement « disparaître ». Mais à peine se retrouve-t-elle seule qu'elle réalise que ses parents se font du souci pour elle et qu'ils la cherchent partout. Redoutant une punition éventuelle pour ce qu'elle a fait, Cathy se sauve et s'enfonce au plus profond de la forêt ...

Filmografie

1987	HAUTE PRESSION Kurzfilm
2006	POM, LE POULAIN
2011	A PAS DE LOUP



Olivier Ringer

Biografie

Geboren am 20.10.1961 in Brüssel. Begann seine Laufbahn als Kameraassistent u.a. von Jean Badal und Henri Alekan. 1987 drehte er seinen ersten eigenen Kurzfilm HAUTE PRESSION. Er hat seither zahlreiche Fernsehfilme realisiert. A PAS DE LOUP ist sein zweiter Kinofilm als Regisseur.

Biography

Born in Brussels on 20.10.1961, he began his career as a camera assistant for Jean Badal and Henri Alekan among others. In 1987 he directed his first short film HAUTE PRESSION, since which time he has directed numerous television films. A PAS DE LOUP is his second theatrical feature.

Biographie

Né le 20-10-1961 à Bruxelles. Commence sa carrière comme assistant de chefs opérateurs comme Jean Badal et Henri Alekan. Tourne en 1987 son premier court métrage, HAUTE PRESSION. Travaille ensuite beaucoup pour la télévision. A PAS DE LOUP est le second long métrage qu'il réalise pour le grand écran.



Wynona Ringer